

Procedura komunikacji alternatywnej w Komendzie Wojewódzkiej Państwowej Straży Pożarnej w Warszawie

§ 1. Wstęp

1. Procedura określa zapewnienie możliwości dostępu do komunikacji dla osób ze szczególnymi potrzebami oraz osób z niepełnosprawnościami słuchu w tym osób z trudnościami w komunikowaniu się.
2. Komenda zapewnia obsługę osób ze szczególnymi potrzebami w tym osób z niepełnosprawnościami słuchu.
3. Procedura stosowana jest od dnia wejścia w życie Zarządzenia nr 47/2025 Mazowieckiego Komendanta Wojewódzkiego PSP z dnia 29 października 2025 r. Wprowadzającej niniejszą procedurę.

§ 2. Postanowienia ogólne

1. Celem procedury jest wdrożenie możliwości różnego rodzaju komunikacji dla osób ze szczególnymi potrzebami oraz osób z niepełnosprawnościami słuchu.
2. Procedura określa zasady postępowania pracowników Komendy w przypadku kontaktu z osobami z różnymi rodzajami niepełnosprawności słuchu.
3. Procedura zostanie zamieszczona na <https://www.gov.pl/web/kwpsp-warszawa/procedury> w formie dostępnego dokumentu.

§ 3. Udogodnienia architektoniczne

1. Oznakowane miejsca parkingowe dla osób niepełnosprawnych, zlokalizowane są na placu wewnętrznym Komendy.
2. Wejście do budynku Komendy wskazane w ust. 1 posiada podjazd, natomiast wejście główne przy ul. Domaniewskiej 40 od strony ulicy nie jest przystosowane dla osób niepełnosprawnych poruszających się przy pomocy przyrządów ortopedycznych oraz na wózkach inwalidzkich.

§ 4. Punkt obsługi dla osób z niepełnosprawnościami w Komendzie

1. Punkt obsługi interesanta znajduje się na parterze budynku.

§ 5. Etapy obsługi osób z trudnościami w komunikowaniu się

1. Osoby uprawnione (osoba mająca trwałe lub okresowe trudności w komunikowaniu się) potrzebujące wsparcia w kontaktach z Komendą mogą skorzystać z usługi

tłumacza języka migowego online w Komendzie lub skorzystać z usług tłumacza osobiście w siedzibie Komendy.

2. O zamiarze skorzystania z tłumacza osobiście w siedzibie Komendy, należy poinformować Komendę co najmniej trzy dni przed planowaną wizytą oraz wskazać metodę komunikowania się:
 - Polski język migowy (pjm),
 - System językowo – migowy (sjm),
 - Komunikowanie się z osobami głuchoniewidomymi (skogn).
3. Zgłoszenia można dokonać wypełniając wniosek, stanowiący załącznik do niniejszej procedury i przesać go:
 - na adres siedziby Komendy Wojewódzkiej Państwowej Straży Pożarnej w Warszawie ul. Domaniewska 40, 02-672 warszawa,
 - lub za pośrednictwem poczty elektronicznej na adres e-mail: sekretariatkw@mazowsze.straz.pl
 - faksem na nr (22) 55 95 108, (22) 55 95 276.

§ 6. Obieg wniosku o zapewnienie tłumacza języka migowego

1. Wniosek, o którym mowa w § 5 pkt 3 można przesać w dowolnej formie, np. pocztą tradycyjną, za pomocą faxu, pocztą elektroniczną, przez platformę epuap; złożenie w Komendzie osobiście lub przy pomocy osoby trzeciej.
2. Wniosek po rejestracji w kancelarii przekazywany jest poprzez EZD do Mazowieckiego Komendanta Wojewódzkiego PSP, a następnie do pracownika właściwego merytorycznie do załatwienia sprawy.
3. Komenda zapewnia obsługę osoby uprawnionej, w terminie przez nią wyznaczonym, a pracownik merytoryczny kontaktuje się za pomocą wybranego sposobu komunikacji (sms, mail, faks,) z osobą uprawnioną w celu potwierdzenia miejsca i terminu wizyty.
4. W przypadku braku możliwości realizacji świadczenia w wyznaczonym terminie, Komenda zawiadamia o tym osobę uprawnioną, a pracownik merytoryczny uzgadnia inny termin realizacji świadczenia lub wskazuje inną formę realizacji.

§ 7. Postanowienia końcowe

1. Niniejsza procedura ma zastosowanie do osób ze szczególnymi potrzebami, w tym seniorów oraz osób ze szczególnymi potrzebami wynikającymi z posiadanych dysfunkcji psychofizycznych, fizycznych oraz psychicznych organizmu.
2. Niezależnie od zapisów niniejszej procedury, każdy pracownik Komendy, mając na uwadze zapisy Konwencji ONZ o prawach osób niepełnosprawnych ma obowiązek okazania wszelkiej pomocy osobie ze szczególnymi potrzebami.

.....
Data

.....
Miejscowość

.....
Imię i Nazwisko

.....
Nr telefonu

.....
e-mail – kontakt za pośrednictwem e-maila

Komenda Wojewódzka
Państwowej Straży Pożarnej
w Warszawie
ul. Domaniewska 40, 02-672 Warszawa
e-mail: sekretariatkw@mazowsze.straz.pl

WNIOSEK O BEZPŁATNE ZAPEWNIENIE TŁUMACZA JĘZYKA MIGOWEGO

Na podstawie art. 12 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 19 sierpnia 2011 r. o języku migowym i innych środkach komunikowania się wnioskuję o udzielenie świadczenia:

1. Informacja dotycząca wybranej metody komunikowania się:

- ☐ polski język migowy (PJM);
- ☐ system językowo-migowy (SJM);
- ☐ sposoby komunikowania się osób głuchoniewidomych (SKOGN).

2. Proponowany termin udzielenia świadczenia (po upływie co najmniej 3 dni roboczych od złożenia wniosku, z wyłączeniem sytuacji nagłych):

.....

3. Rodzaj sprawy (krótki opis)

.....
.....
.....

4. Oświadczam, że jestem osobą uprawnioną do bezpłatnego korzystania z usług tłumacza języka migowego z ustawy z dnia 19 sierpnia 2011 r. o języku migowym i innych środkach komunikowania.

.....
Podpis Wnioskodawcy

Informacja o warunkach przetwarzania danych osobowych

Zgodnie z art. 13 ogólnego Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE informuję, że:

1. Administratorem przetwarzającym Pani/Pana dane osobowe jest: Mazowiecki Komendant Wojewódzki Państwowej Straży Pożarnej w Warszawie (02-672 Warszawa, ul. Domaniewska 40, tel. 22 5595107, 22 5595275, fax. 22 5595108, 22 5595276, e-mail: sekretariatkw@mazowsze.straz.pl)
2. Dla Komendy Wojewódzkiej Państwowej Straży Pożarnej w Warszawie wyznaczony został Inspektor Ochrony Danych; e-mail: ochrona.danych@mazowsze.straz.pl
3. Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą w następujących celach:
 - zapewnienia bezpłatnej usługi tłumacza języka migowego;
 - prowadzenia rejestru korespondencji przychodzącej i wychodzącej,
 - związanych z wypełnianiem obowiązków prawnych ciążyących na Administratorze, określonych w przepisach prawa, np. związanych z obowiązkiem archiwizacji.
4. Podstawą prawną przetwarzania Pani/Pana danych osobowych są:
 - art. 6 ust. 1 lit. c RODO w zakresie wskazanym w przepisach prawa,w związku z zapisami ustawy z dnia 19 sierpnia 2011 r. o języku migowym i innych środkach komunikowania się.
5. Kategoriami odbiorców Pani/Pana danych osobowych będą:
 - pracownicy Komendy Wojewódzkiej PSP w Warszawie obsługujący osoby ze szczególnymi potrzebami, w tym w ramach zapewnienia bezpłatnej usługi tłumacza języka migowego,
 - Te podmioty, którym administrator ma obowiązek przekazywania danych na gruncie obowiązujących przepisów prawa,
 - podmioty przetwarzające, realizujące usługi na rzecz Administratora np. w zakresie fizycznego wybrakowania i zniszczenia dokumentacji, serwisu systemu informatycznego administratora.
6. Pani/Pana dane osobowe nie będą przekazywane do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej.
7. Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane, przez okres rozpatrzenia wniosku, a następnie dane osobowe będą przechowywane przez okres wskazany w przepisach właściwych w sprawie zasad postępowania z materiałami archiwalnymi w jednostkach organizacyjnych Państwowej Straży Pożarnej oraz w jednolitym rzeczowym wykazie akt dla tych jednostek, dla poszczególnych kategorii spraw.
8. Posiada Pani/Pan prawo żądania dostępu do treści swoich danych, prawo ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania oraz prawo wniesienia sprzeciwu, z zastrzeżeniem, że nie dotyczy to przypadków gdy istnieją ważne prawnie uzasadnione podstawy do przetwarzania, nadrzędne wobec Pani/Pana interesów, praw i wolności, lub podstawy do ustalenia, dochodzenia lub obrony roszczeń.
9. Ma Pani/Pan prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych (00-193 Warszawa, ul. Stawki 2, tel. 22 531 03 00, fax. 22 531 03 01, e-mail: kancelaria@uodo.gov.pl), gdy uzna Pani/Pan, iż przetwarzanie danych osobowych narusza przepisy RODO.
10. Przy składaniu wniosku podanie danych kontaktowych osoby wnioskującej, a także innych danych w nim zawartych jest niezbędne w oparciu o przepisy prawa, a ich nie podanie skutkuje brakiem możliwości załatwienia sprawy.
11. Przetwarzanie podanych przez Panią/Pana danych osobowych nie będzie podlegało zautomatyzowanemu podejmowaniu decyzji, w tym profilowaniu, o którym mowa w art. 22 ust. 1 i 4 RODO.

Zapoznałam/Zapoznałem się

.....
podpis i data

Informacja

Podstawa prawna: ustawa z dnia 19 sierpnia 2011 roku o języku migowym i innych środkach komunikowania się.

Informujemy się, że osoby doświadczające trwale lub okresowo trudności w komunikowaniu się tj. osoby głuche i głuchoniewidome, w kontaktach z organami administracji publicznej mają prawo korzystania z pomocy osoby przybranej tj. osoby, która ukończyła 16 lat i została wybrana przez osobę niepełnosprawną w celu ułatwienia porozumienia z osobą niepełnosprawną i udzielenia jej pomocy w załatwieniu spraw w organach administracji publicznej.

W przypadku skorzystania przez osoby uprawnione ze wskazanego powyżej prawa podmioty zobowiązane nie mogą wymagać przedstawienia dokumentów potwierdzających znajomość PJM (polskiego języka migowego), SJM (systemu językowo-migowego) lub SKOĞN (sposobów komunikowania się osób głuchoniewidomych) przez osoby przybrane. Osoba przybrana może uzyskać dostęp do wszelkich dokumentów, informacji i danych dotyczących osoby uprawnionej, z wyjątkiem objętych ochroną informacji niejawnych zgodnie z ustawą z dnia 5 sierpnia 2010 r. o ochronie informacji niejawnych.

Świadczenie usług tłumacza języka migowego jest bezpłatne dla osoby uprawnionej, będącej osobą niepełnosprawną w rozumieniu ustawy z dnia 27 sierpnia 1997 r. o rehabilitacji zawodowej i społecznej oraz zatrudnianiu osób niepełnosprawnych, która zgłosi chęć skorzystania z pomocy tłumacza języka migowego.